ODSJEK ZA ZDRAVSTVO I USLUGE STARIJIMA DRŽAVE MIZURI
WIC I PREHRAMBENE USLUGE

Na snazi od 1. marta 2016. g.

Prava i obaveze učesnika – BOSANSKI

Datum predavanja ID fascikle:	Datum predavanja liste hrane:

Na gore navedene datume primio/primila sam identifikacijsku fasciklu WIC učesnika i WIC-odobrene liste hrane. Dobio/dobila sam savjete vezane za specifične zahtjeve navedene u oba dokumenta.

Razumijem da je dvostruko učestvovanje ilegalno i da WIC usluge mogu da primam samo od jedne lokalne agencije u određeno vrijeme. Važno je da WIC čekove podignem kada postanu dostupni. Ako čekove ne podignem unutar 60 dana od datuma kada postanu dostupni biću diskvalifikovan/diskvalifikovana sa programa.

Mogu da uložim žalbu na svaku odluku lokalne agencije o mom pravu na program. Lokalna agencija staviće mi na raspolaganje zdravstvene usluge i prehrambenu edukaciju i od mene se očekuje da u tim uslugama učestvujem.

U skladu s Federalnim zakonom o građanskim pravima i propisima i politikama o građanskim pravima U.S. ministarstva poljoprivrede (USDA), za USDA, njene zastupnike, urede i zaposlene, kao i za ustanove koje učestvuju ili upravljaju USDA programima, zabranjena je diskriminacija po osnovu rase, boje, nacionalnog porijekla, spola, invalidnosti, starosne dobi, ili represije ili odmazde za ranije aktivnosti iz oblasti građanskih prava u bilo kojem programu ili aktivnostima koje provodi ili financira USDA.

Osobe s invaliditetom koje zahtijevaju alternativna sredstva komunikacije za programske informacije (npr. Brailovo pismo, krupna štampa, audio traka, američki znakovni jezik itd.), trebaju kontaktirati Agenciju (državnu ili lokalnu) gdje su podnijeli zahtjev za beneficije. Osobe koje su gluhe, nagluhe ili imaju smetnje u govoru mogu kontaktirati USDA pomoću Federalnih relej usluga na br. (800) 877-8339. Pored toga, programske informacije mogu biti dostupne na drugim jezicima, pored engleskog.

Da biste uložili žalbu na diskriminaciju, popunite žalbeni obrazac za diskriminacije u sklopu USDA programa, (AD-3027) koji možete pronaći na internet stranici http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html i u bilo kojem uredu USDA ili možete poslati pismo adresirano na USDA i u pismu dostaviti sve informacije koje se traže u obrascu. Da biste dobili kopiju žalbenog obrasca, pozovite (866) 632-9992.
Popunjen obrazac ili pismo pošaljite na USDA putem:

(1) Pošte: U.S. Department of Agruculture (U.S. ministarstvo poljoprivrede)
Ured pomoćnika sekretara za građanska prava 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 20250-9410;
(2) Fax: (202) 690-7442; ili
(3) E-mail: program.intake@usda.gov.

Glavni državni tajnik za zdravstvo može da odobri korištenje i otkrivanje informacija o mom učestvovanju u WIC programu za svrhe nevezane za WIC. Te informacije koristiće Odsjek za zdravstvo i usluge starijima (DHSS) samo u upravljanju programima koji služe licima s pravom na WIC program.

Te informacije može da koristi samo DHSS da bi utvrdio prava podnosioca zahtjeva za WIC i učesnika u programima pod upravom DHSS-a; da bi upoznavao javnost s takvim programima; poboljšavao zdravlje, obrazovanje ili dobrobit podnosioca zahtjeva za WIC ili učesnika trenutno upisanih u te programe; da bi pojednostavio administrativne procedure u cilju minimaliziranja opterećenosti učesnika i službenika, te da bi ocijenio i vrednovao zdravstveni sistem države u smislu odgovaranja na zdravstvene potrebe učesnika i rezultate zdravstvene zaštite.

Moj potpis dalje u tekstu pokazuje da sam svjestan/svjesna svojih prava i obaveza prema WIC programu. Njime ovjeravam da su informacije i dokumentacija koje sam dao/dala o mom domaćinstvu tačne, prema mom najboljem znanju i shvaćanju.

Ako sva dokumentacija nije dostupna u vrijeme ovjere, lično izjavljujem da nedostajuće informacije o dohodku, identitetu ili prebivalištu zadovoljavaju zahtjeve za prihvatljivost. Saglasan/a sam da iste dostavim u roku od 30 dana kako bih ostao/la u programu i primao/la beneficije. Ove informacije o ovjeri daju se u vezi s primanjem federalne pomoći. Službenici programa mogu da provjere te informacije.

Razumijem da namjerno davanje lažnih izjava ili izjava koje navode na pogrešno mišljenje, odnosno namjerno krivo predstavljanje, skrivanje ili prešućivanje činjenica može da rezultira plaćanjem državnoj agenciji u gotovom novcu, vrijednosti pomoći u hrani koja mi je krivo dodijeljena, te da se protiv mene može pokrenuti civilni ili krivični postupak u skladu s državnim i federalnim zakonima.

Potpis učesnika/skrbnika: (Potpis nije potreban ako učesnik koristi podlogu za potpisivanje da bi se potpisao putem mreže MOWINS)	**Datum**:

Ova ustanova je pružalac jednakih mogućnosti.